



Write here the location
Ecrivez ici l'emplacement
Escriba aquí la ubicación
Scrivi qui la posizione
Schreiben Sie hier die Position

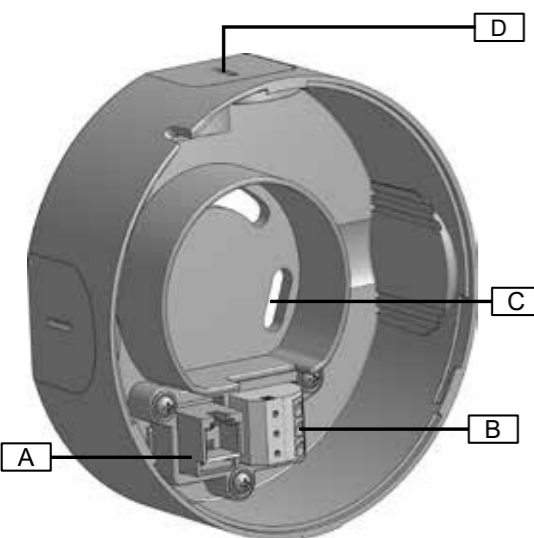


Fig. 1 : Product description

Approvals: CE, cULus according to UL60950.

UL notes:

- This product is intended to be supplied by a Listed Information Technology Equipment AC Adaptor marked NEC Class 2 or LPS.
- Max ambient temperature: 40°C

Homologations: CE, cULus selon UL60950.

Notes UL:

- Ce produit est conçu pour être alimenté par un adaptateur secteur Listés comme équipements de technologie de l'information NEC Classe 2 ou LPS.
- Température ambiante maxi: 40°C

-40°C to +80°C (-40°F to 176°F) -40°C to +70°C (-40°F to 158°F)

IP34



ENGLISH



Read carefully the instruction manual. If the instrument is used in a manner not specified by the producer, the protection provided by the instrument may be impaired.

PRODUCT DESCRIPTION (Fig. 1)

The base SBPBASEB is designed for ceiling mounting where the cables or wires enter the base holder from the side.

Part	Description
A	RJ12 connector It is used to connect the sensor (SBPSUxxx) or indicator (SBPILED) to the base holder
B	2 x 3 PIN connector Wiring terminals (POW, D+, D-) for power supply and communication (Smart Dupline®) Nominal supply: 20-30 VDC, 27 mA, CL.2 Consumption: 0.78 W
C	Screw holes The base holder can be mounted by means of self-tapping screws by using the screw holes
D	Knockouts The base holder has knockouts on three sides that can be removed by using a drill

ESPAÑOL



Lea atentamente este manual de instrucciones. Si el equipo se utiliza de forma no especificada por el fabricante, la protección dotada al equipo puede resultar dañada.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO (Fig. 1)

La base SBPBASEB está diseñada para montaje en techo donde los cables se introducen en el soporte desde el lateral.

Parte	Descripción
A	Conector RJ12 Se utiliza para conectar el sensor (SBPSUxx) o el indicador (SBPILED) a la base
B	Conector 2 x 3 patillas Terminales de cableado (POW, D+, D-) para alimentación y comunicación (Smart Dupline®) Alimentación nominal: 20-30 VCC, 27 mA, CL.2 Consumo: 0,78 W
C	Orificios para tornillos La base se puede montar por medio de tornillo autoroscante utilizando los orificios para tornillos
D	Orificios ciegos La base tiene orificios ciegos en tres lados que se pueden quitar con un taladro

DEUTSCH



Die Betriebsanleitung aufmerksam lesen. Sollte das Gerät nicht gemäß der Herstellerangaben verwendet werden, könnte der vom Gerät vorgesehene Schutz beeinträchtigt werden.

PRODUKT-BESCHREIBUNG (Fig. 1)

The base SBPBASEB is designed for ceiling mounting where the cables or wires enter the base holder from the side.

Teil	Beschreibung
A	RJ12-Stecker Es wird verwendet, um den Sensor (SBPSUxx) oder die Anzeige (SBPILED) an den Basis anzuschließen
B	2 x 3 PIN-Stecker Verdrahtungsklemmen (POW, D+, D-) für Stromversorgung und Kommunikation (Smart Dupline®) Nominale Versorgung: 20-30 VDC, 27 mA, CL.2 Verbrauch: 0.78 W
C	Schraubenlöcher Der Grundhalter kann mittels selbstmontierter Blechschrauben mithilfe der Schraubenlöcher
D	Nuten Der Grundhalter hat an drei Seiten Nuten, die mit einem Bohrer entfernt werden können

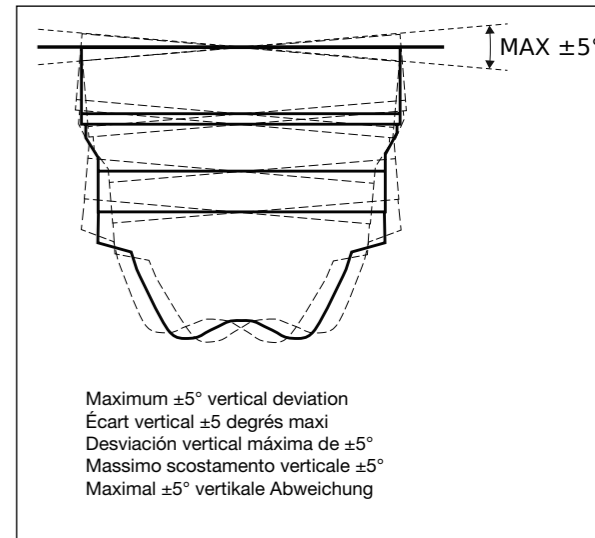


Fig. 2 : Vertical deviation

FRANÇAIS



Lire attentivement le manuel d'emploi. Si l'appareil est utilisé dans des conditions différentes de celles spécifiées par le fabricant, le niveau de protection prévu par l'instrument peut être compromis.

DESCRIPTION DU PRODUIT (Fig. 1)

SBPBASEB est conçue pour le montage au plafond ; les câbles ou les fils entrent dans l'embase par le côté.

Partie	Description
A	Connecteur RJ12 Il est utilisé pour connecter le capteur (SBPSUxx) ou l'indicateur (SBPILED) à l'embase.
B	Connecteur 2 x 3 broches Terminaux de câblage (POW, D+, D-) pour l'alimentation et la communication (Smart Dupline®) Alimentation nominale: 20-30 VCC, 27 mA, CL.2 Consommation: 0,78 W
C	Trous de vis L'embase peut être montée au moyen de vis autotaraudeuses en utilisant les trous de vis
D	Entrées défonçables L'embase a des entrées défonçables sur trois côtés qui peuvent être retirées à l'aide d'une perceuse

ITALIANO



Leggere attentamente il manuale di istruzioni. Qualora l'apparecchio venisse usato in un modo non specificato dal costruttore, la protezione prevista dall'apparecchio potrebbe essere compromessa.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO (Fig. 1)

BPBASEB è progettata per il montaggio a soffitto dove i cavi o i fili passano all'interno della base di lato.

Parte	Descrizione
A	Connettore RJ12 Viene utilizzato per collegare il sensore (SBPSUxx) o l'indicatore (SBPILED) alla base
B	Connettore PIN 2 x 3 Terminali di collegamento (POW, D+, D-) per l'alimentazione e la comunicazione (Smart Dupline®) Alimentazione nominale: 20-30 VCC, 27 mA, CL.2 Consumo: 0,78 W
C	Fori per viti La base di supporto può essere montata per mezzo di viti autofilettanti utilizzando i fori
D	Scanalature La base ha scanalature su tre lati che possono essere rimossi utilizzando un trapano

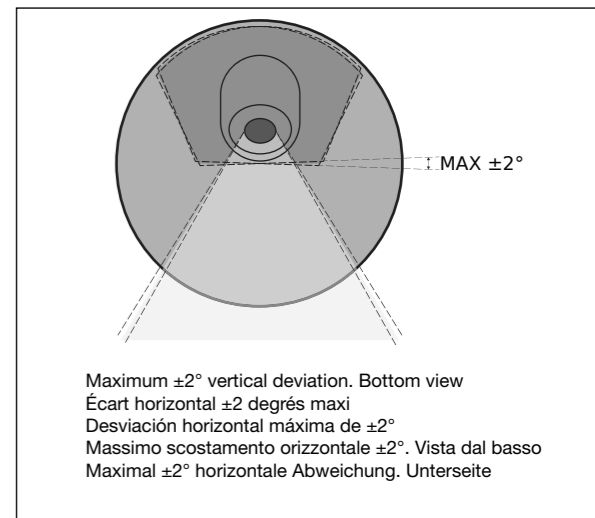


Fig. 3 : Horizontal deviation

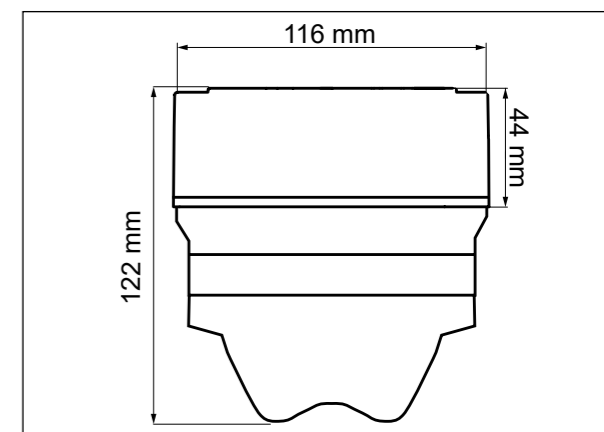


Fig. 4 : Dimension SBPBASEB + SBPSUxxx



Responsibility for disposal / Responsabilité en matière d'élimination / Responsabilidad de eliminación / Responsabilità di smaltimento / Verantwortlichkeit für Entsorgung:
The product must be disposed of at the relative recycling centres specified by the government or local public authorities. Correct disposal and recycling will contribute to the prevention of potentially harmful consequences to the environment and persons.
Éliminer selon le tri sélectif avec les structures de récupération indiquées par l'État ou par les organismes publics locaux. Bien éliminer et recycler aidera à prévenir des conséquences potentiellement néfastes pour l'environnement et les personnes.
Eliminar mediante recogida selectiva a través de las estructuras de recogida indicadas por el gobierno o por los entes públicos locales. La correcta eliminación y el reciclaje ayudarán a prevenir consecuencias potencialmente negativas para el medioambiente y para las personas.
Smaltire con raccolta differenziata tramite le strutture di raccolte indicate dal governo o dagli enti pubblici locali. Il corretto smaltimento e il riciclaggio aiuteranno a prevenire conseguenze potenzialmente negative per l'ambiente e per le persone.
Dieses Produkt muss bei einem geeigneten von der Regierung oder lokalen öffentlichen Autoritäten anerkannten Recyclingbetrieb entsorgt werden. Ordnungsgemäße Entsorgung und Recycling tragen zur Vermeidung möglicher schädlicher Folgen für Umwelt und Personen bei.

1

2

3

4

Leave extra wires to make connection and maintenance easier.
Place the wires around the inner part of the base.
Laissez des fils supplémentaires pour faciliter la connexion et la maintenance.
Placez les fils autour de la partie intérieure de la base.
Deje cables adicionales para facilitar la conexión y el mantenimiento.
Coloque los cables alrededor de la parte interior de la base.
Lasciare i cavi un pò più lunghi per eseguire facilmente collegamenti e manutenzione.
Posizionare i cavi intorno alla parte interna della base.
Lassen Sie zusätzliche Kabel, um den Anschluss und die Wartung zu erleichtern.
Legen Sie die Drähte um den inneren Teil der Basis.

Use 1.5 mm² single-core wire, or stranded wires with ferrules.
Utilisez un câble rigide de 1,5 mm² ou un câble souple avec embouts de câblage.
Utilice un cable de un solo hilo de 1,5 mm² o con punteras.
Utilizzare un cavo rigido da 1,5 mm² o cavi flessibili con capicorda.
Verwenden Sie Eindrähleitungen oder feindrähige Leitungen mit Aderendhülse mit einer Querschnittsfläche von 1,5 mm².

SBPBASEB+SBPSUSL45

a

b

c

d

e

f

g

With reference to the illustrations c, d, e, g: use the SBPBASEA base instead of the SBPBASEB.
En référence aux illustrations c, d, e, g: utiliser SBPBASEA au lieu de SBPBASEB.
Con referencia a las ilustraciones c, d, e, g: utilizar SBPBASEA en lugar de SBPBASEB.
Con riferimento alle illustrazioni c, d, e, g: utilizzare SBPBASEA invece di SBPBASEB.
Bezüglich der Abbildungen c, d, e, g: Verwenden Sie die SBPBASEA-Basis anstelle von SBPBASEB.

Side view / Vue de côté / Vista lateral / Vista laterale / Seitenansicht

Top view / Vue de dessus / Vista superior / Vista dall'alto / Draufsicht

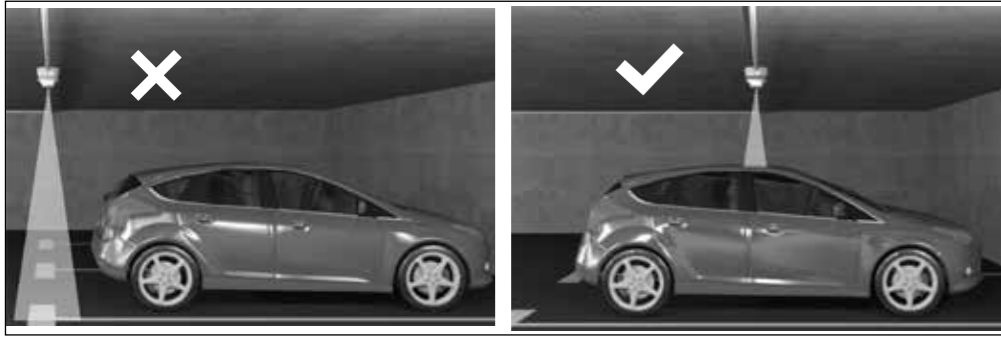
MANUAL SBPBASEB code 15-029-731 / 050219

<http://www.carlogavazzi.com/>

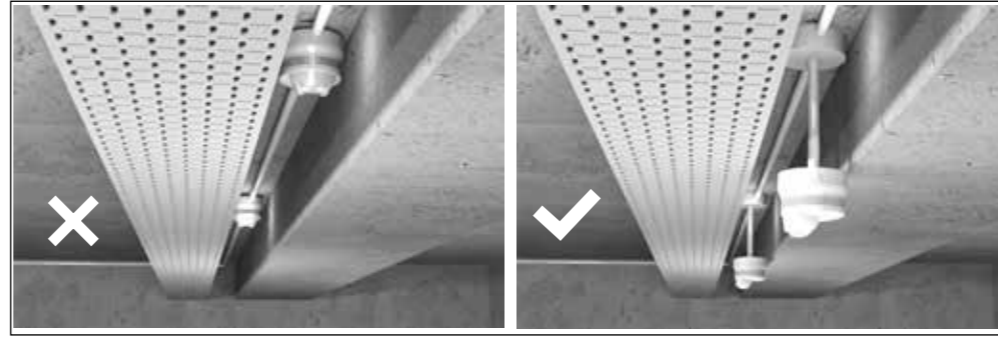
CARLO GAVAZZI

SBPBASEB+SBPSUSL/SBPILED

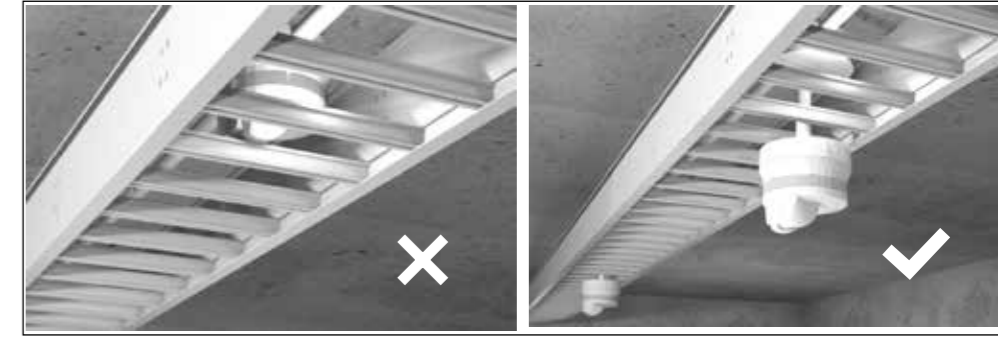
h



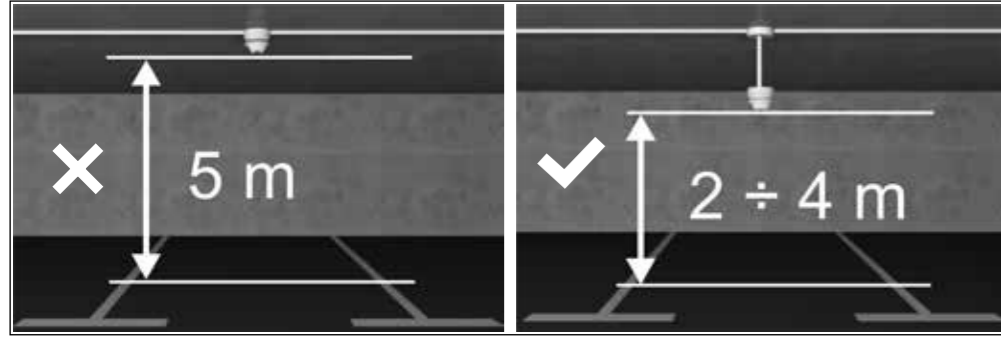
i



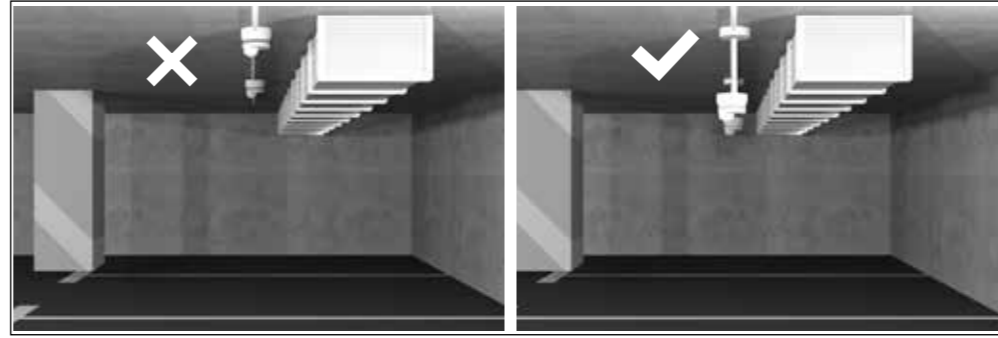
l



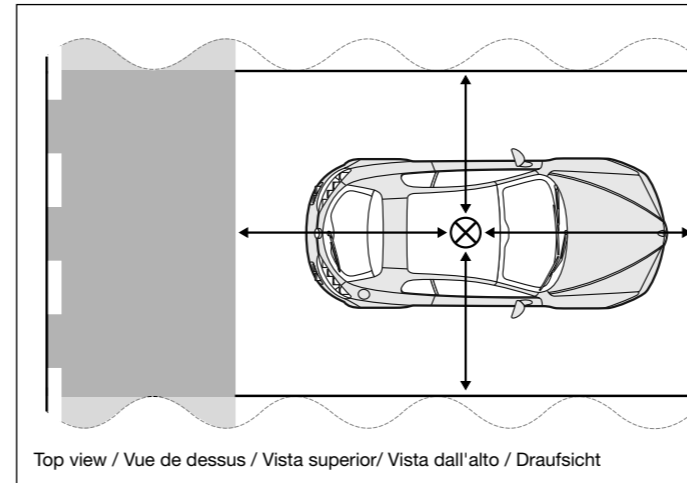
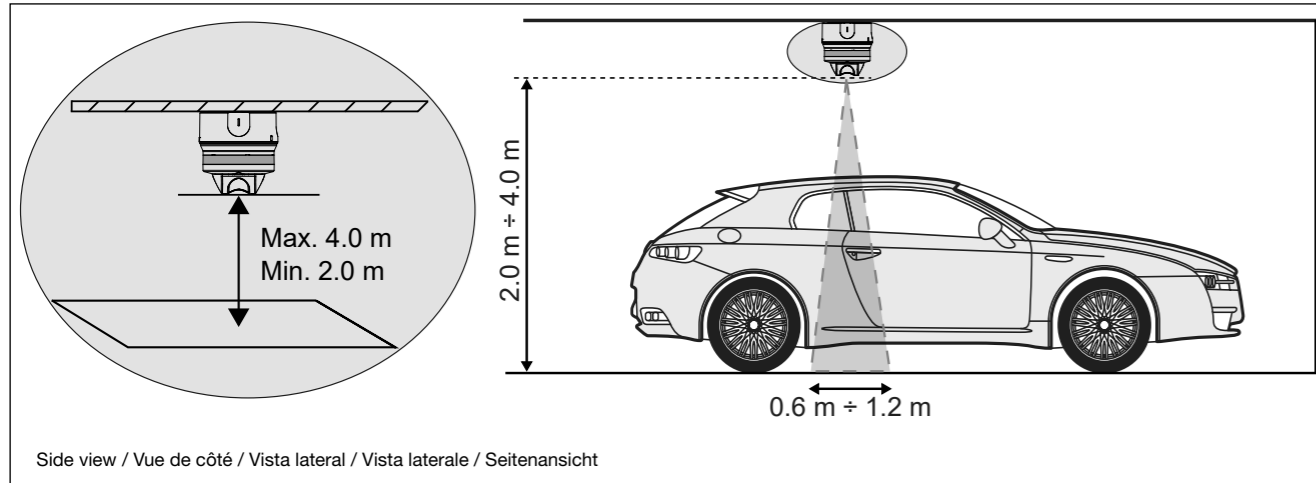
m



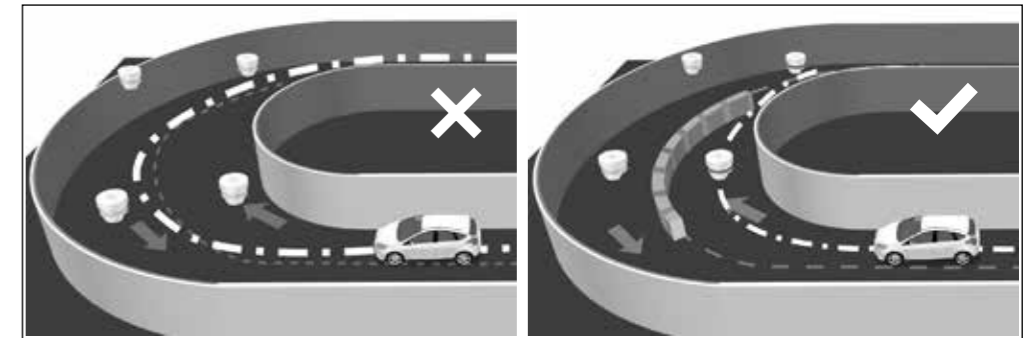
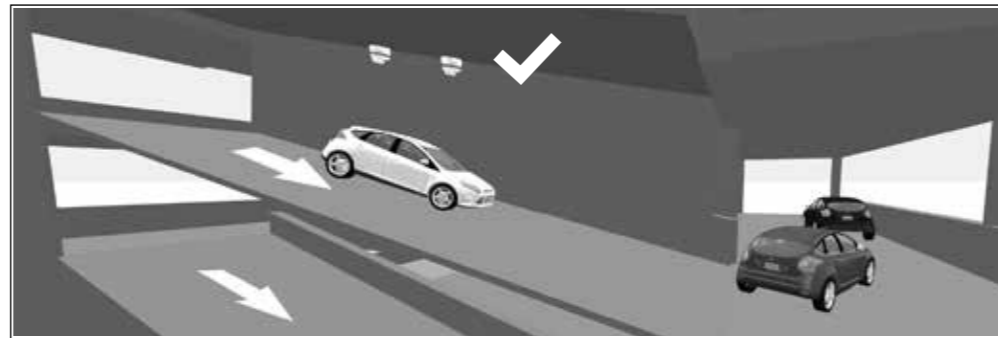
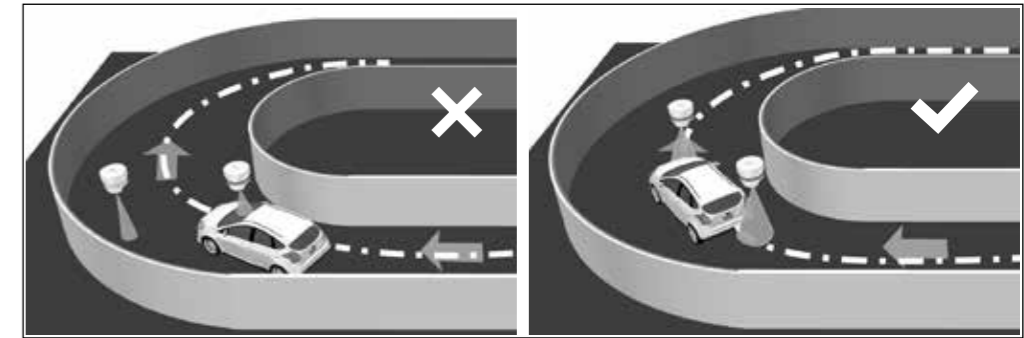
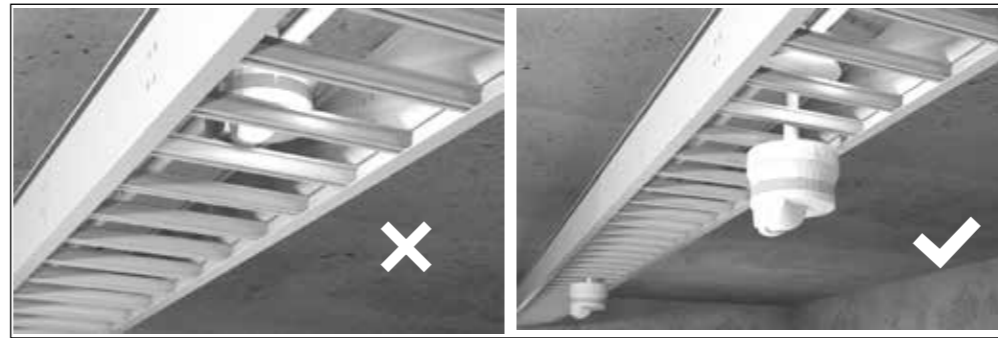
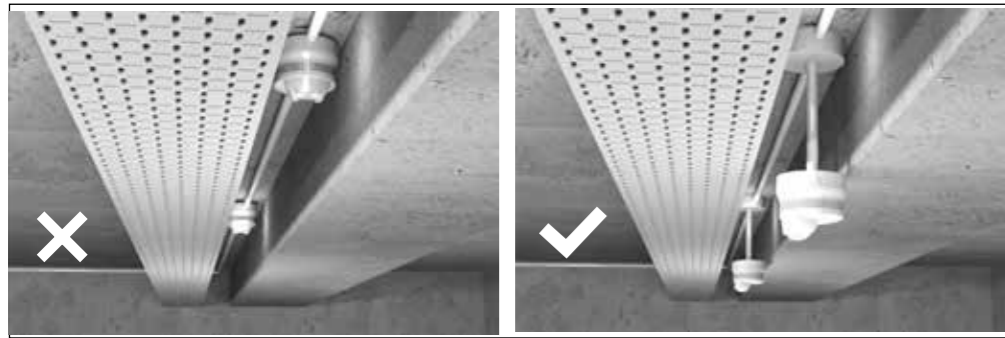
n



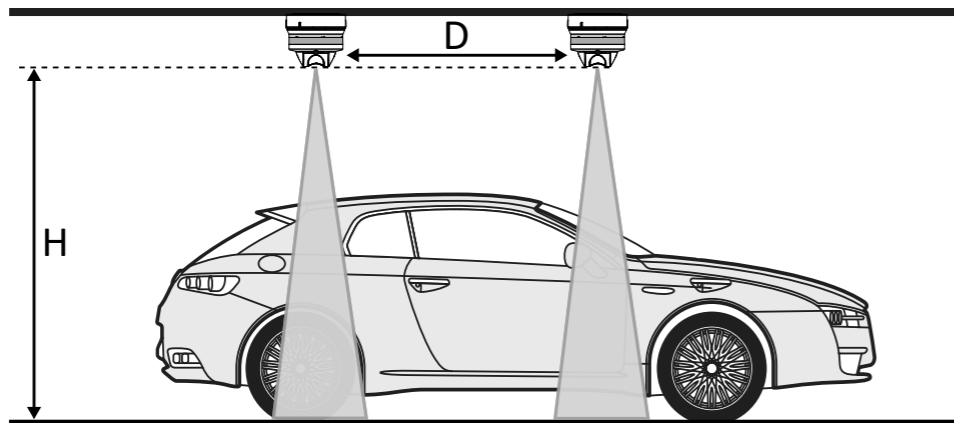
With reference to the illustrations i, l, m, n: use the SBPBASEA base instead of the SBPBASEB.
 En référence aux illustrations i, l, m, n: utiliser SBPBASEA au lieu de SBPBASEB.
 Con referencia a las ilustraciones i, l, m, n: utilizar SBPBASEA en lugar de SBPBASEB.
 Con riferimento alle illustrazioni i, l, m, n: utilizzare SBPBASEA invece di SBPBASEB.
 Bezüglich der Abbildungen i, l, m, n: Verwenden Sie die SBPBASEA-Basis anstelle von SBPBASEB.



SBPBASEB+SBPSUCNT



$H_{(m)}$	MIN $D_{(m)}$
2.5	0.91
2.4	0.88
2.3	0.84
2.2	0.80
2.1	0.77
2	0.73



Min. distance between sensors / Distance minimale entre les capteurs / Distancia min. entre sensores / Distanza minima tra i sensori / Min. Abstand zwischen Sensoren



$H_{(m)}$	MAX $D_{(m)}$
2.5	2.53
2.4	2.45
2.3	2.38
2.2	2.31
2.1	2.23
2	2.16

Max. distance between sensors / Distance maximale entre les capteurs / Distancia máx. entre sensores / Distanza massima tra i sensori / Max. Abstand zwischen Sensoren